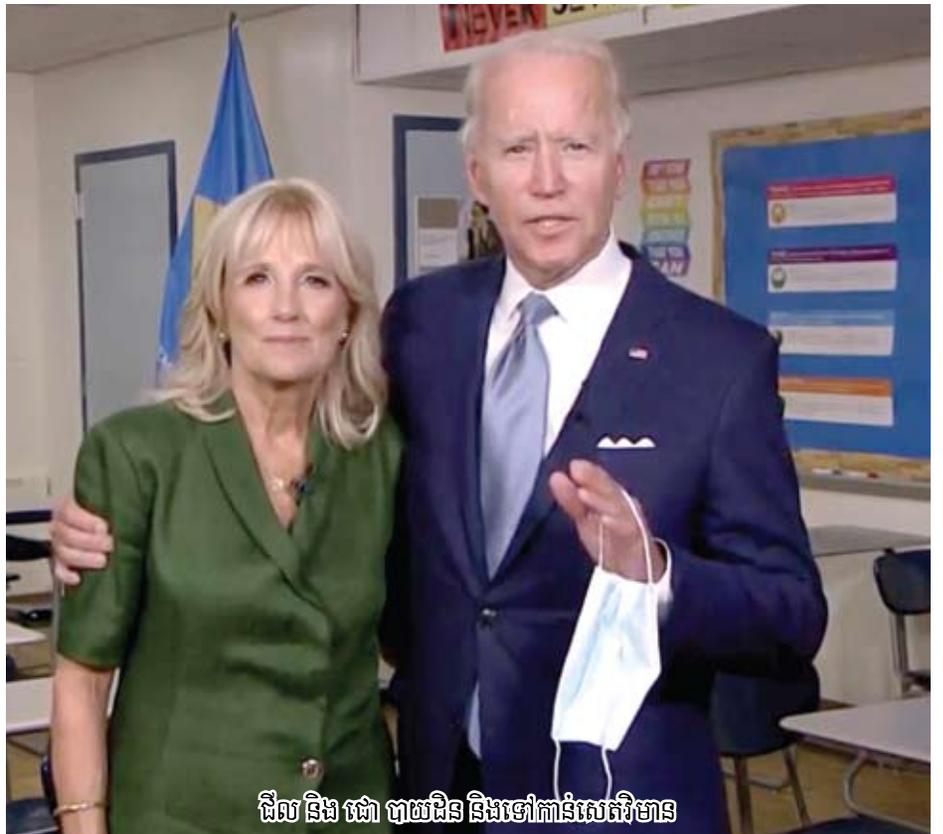


អបអរសាទរ ដល់ បាយដិន ជាប្រធានាធិបតីថ្មីចាប់ពី២០២១

ដោយ ពិន សំខុន
លទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតថ្ងៃទី៣វិច្ឆិកា
២០២០ បានឱ្យលោក ជោ បាយដិន ជាអ្នកឈ្នះ
ជាប្រធានាធិបតីជំនួសលោក ឌុណល ត្រាំ ហើយ
និងលោកស្រី កាត្លា ហាវីស ជាអនុប្រធានាធិបតី

ជំនួសលោក ម៉ាយ ផែន ដែលអាណត្តិថ្មីផ្ដើមនៅ
ថ្ងៃទី២០មករាឆ្នាំ២០២១ ។
ថ្ងៃទី៣ វិច្ឆិកា ២០២០
អ្នកបោះឆ្នោតបានមកឈរចាំវេនខ្លួនចូល
បោះឆ្នោត "កន្ទុយរង់ចាំ" បោះឆ្នោតយ៉ាងវែង



ជីល និង ជោ បាយដិន និងទៅកាន់សេតិមាន

បរិបូ ភារៈ
Borybo Phearak
Airline Tickets, Bridal Services, and More
978-674-8173
Boutique & Services

ចាប់បើកថ្មី!

GRAND OPENING

Airline Tickets • Boutique • Bridal Services
មានលក់សំបុត្រយន្តហោះ • លក់សំលៀកបំពាក់ប្រពៃណីខ្មែរ • តែងសំអាងការ
សុខទាក់ទងទៅ ម៉ាលីសា ដើម្បីណាត់ជួប
For Booking Appointment: Contact Melissa
339-440-1109

716 Middlesex St # 10, Lowell, MA 01851

ដែលផ្ដើមជាច្រើនកន្លែងតាំងពីព្រលឹម ។ ប៉ុន្តែ
អ្នកបោះឆ្នោតខ្លះទៀតបានបោះឆ្នោតរួចហើយ
តាំងពីច្រើនថ្ងៃមកហើយ ដោយការបោះឆ្នោត
ធ្វើតាមសំបុត្រ ដែលចំនួននោះមានដល់ទៅ
៩ពលាននាក់ ជាចំនួនច្រើនបំផុតមិន ដែលមាន
ពីមុនមក ដោយសារសហរដ្ឋអាមេរិកនៅក្នុង
ស្ថានភាព "អាសន្ននៃកូវីដ១៩" ។

លទ្ធផលមិនទាន់ចេញមកភ្លាមៗដូចធម្ម
តាទេ ពីព្រោះតែ "ឆ្នោតធ្វើរសម្លេង" មានច្រើន
ពេក (ជិត១០០លានសន្លឹក) ម៉ោង២ទៀតប្រសិន
ព្រលឹម ទី៤វិច្ឆិកា លោក ត្រាំ ចេញមកប្រកាស
ថា "លោកជាអ្នកឈ្នះ" ប៉ុន្តែលោក បាយដិន ប្រ
កាសថ្ងៃដដែលថា "យើងនៅលើផ្លូវដែលឈ្នះ"
ហើយ - ពេលនោះអ្នកសារព័ត៌មានដ៏សន្លឹកសន្លាប់
ជាងពេលណាទាំងអស់បានកត់ត្រាចំនួន ដំណាង
ពីរដ្ឋនិមួយៗ ដែលបានរាប់ជាសម្រេចហើយ
នោះថា "បាយដិន២២៣ និង ត្រាំ២១៣" ពេល
នោះរដ្ឋ "អាវិហ្សូណា" រដ្ឋដ៏លំបាកសម្រាប់ ជោ
បាយដិន ទើបនឹងនឹងធ្លាក់ទៅក្នុងដៃនៃគណបក្ស
ប្រជាធិបតេយ្យជាលើកដំបូង គឺគិតតាំងពីជំនាន់
លោក គ្លីងតុន មកម្ល៉េះ ។

គេសង្ឃឹមថា: លទ្ធផលថាសរណាជា "អ្នក
ឈ្នះជាស្ថាពរ" នោះ និងអូសបន្លាយទំនងជាដល់
១០ថ្ងៃក្រោយយ៉ាងតិច ប្រសិនបើ ឌុណល ត្រាំ
នឹងមិនធ្វើការប្តឹងផ្តល់ នៅពេលខ្លួនចាញ់ទេនោះ.
តទៅទំព័រទី ០៤

មេធាវី លុយ ហាស្កែល LAW OFFICE OF LOUIS S. HASKELL
Excellent Service Since 1987

សេវាកម្មជាតិគ្រប់ចិត្តចាប់តាំងពីឆ្នាំ 1987
គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍យន្ត រថយន្ត រថយន្ត និងម៉ូតូ • អន្តោប្រវេសន៍
ធ្វើទ្រព្យ • ការក្ស័យធន • គ្រោះថ្នាក់រាលដាល • ផ្តែម
ជំនោះស្រាយ និងការពារបញ្ហាពន្ធដារ

សូមអរគុណចំពោះការបន្តទុកចិត្តរបស់លោកអ្នកមកលើការិយាល័យមេធាវីយើងខ្ញុំ ក្នុងការដោះស្រាយ
បញ្ហាផ្នែកច្បាប់ និងពន្ធដារជូនលោកអ្នក ។ យើងខ្ញុំរំពឹងថា នឹងបានបំរើលោកអ្នកយ៉ាងល្អទៅរាល់អនាគត។
បុគ្គលិកយើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

Auto, Truck and Motorcycle Accidents
Immigration • Tax • Bankruptcy
Slip & Fall • Dog Bite
Tax Resolution & Defense

Thank you for your continued confidence
In our office to handle your legal and tax matters.
We look forward to serving you well into the future.

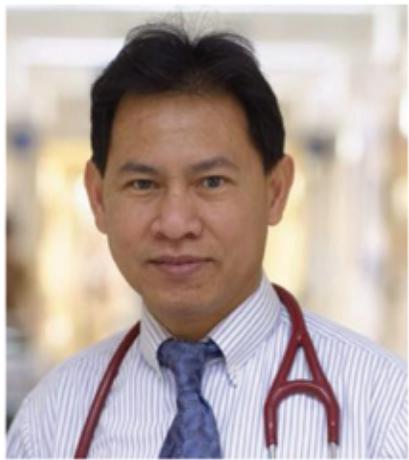
16 Pine Street • Lowell, MA • 978-459-8359 • www.attorneyhaskell.com

មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពទូរំបេង

Lowell Primary Care Center

លោកវេជ្ជបណ្ឌិត ម៉ី សុខារិទ្ធ, M.D.
Sokharith Mey, M.D.

លោក ចាន់ ទូច , C.N.P.
Chhan Touch, C.N.P.



ឥឡូវនេះ បើកទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី

Now Accepting New Patients

ជំងឺទូទៅ
Family Medicine

&

សុខភាពផ្លូវចិត្ត
Behavioral Health

អាសយដ្ឋាន

1075 Westford Street, Unit 204 • Lowell, MA 01851 • (978) 455-7992

ទទួលយកម៉ាសហើល, មេឌីយែ និងធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត
បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances
Our Staff Speaks Khmer • Plenty of Free Parking

បើកទទួលការចុះឈ្មោះ បញ្ចប់នៅ ថ្ងៃទី23 ខែមករា



ទទួលយកការធានារ៉ាប់រង នៅតែស្ថិតក្រោមការធានារ៉ាប់រង

យើងទាំងអស់គ្នាមានតួនាទីធ្វើឱ្យសហគមន៍ របស់យើងមានសុខភាពល្អ

ជាមួយនិងទីភ្នាក់ងារ Health Connector អ្នកអាចរកបានការធានារ៉ាប់រងគុណភាព ខ្ពស់ ឬក៏មិនគម្រោងចំណាយទាប ឬគ្មានការចំណាយតែម្តង នៅទីកន្លែងតែមួយ។ គ្រប់គម្រោងទាំងអស់តាមរយៈទីភ្នាក់ងារ Health Connector ធានារ៉ាប់រងទៅលើអត្ថប្រយោជន៍សំខាន់ៗ ដូចជា៖

- ▶ ការទៅពិនិត្យសុខភាពនៅមន្ទីរពេទ្យ
- ▶ សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ▶ ការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យ
- ▶ ការថែទាំពេលមានផ្ទៃពោះ និងទារកទើបកើត
- ▶ សេវាកម្មស្តានីតិសម្បទា
- ▶ ការពារ និងសុខុមាលភាព
- ▶ សេវាកម្មមន្ទីរពិសោធន៍
- ▶ សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការញៀនថ្នាំ ហើយជាច្រើនទៀត។



www.MAhealthconnector.org

1-877-623-6765 | TTY 1-877-623-7773

ត្រូវការជំនួយក្នុងការចុះឈ្មោះមែនទេ? សូមទូរស័ព្ទដើម្បីណាត់ជួបជាមួយមជ្ឈមណ្ឌល នៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក

Lynn Community Health Center
781-581-3900
269 Union St, Lynn, MA 01901

Boston Public Health Commission
1800-847-0710 | 617-534-5050
1010 Massachusetts Ave, Boston, MA 02118

Greater Lawrence Community Action Council
978-620-4784
305 Essex St, Lawrence, MA 01840

តមកពីទំព័រទី ០១

អបអរសាទរ ដោយជិន ជាប្រធានាធិបតី

បើមិនដូច្នោះទេ នៅ៤១ថ្ងៃក្រោយរដ្ឋសម្បទា ១១ ដើម្បីឱ្យដំណាច់ដោយខ្លួនឯង បាន ។

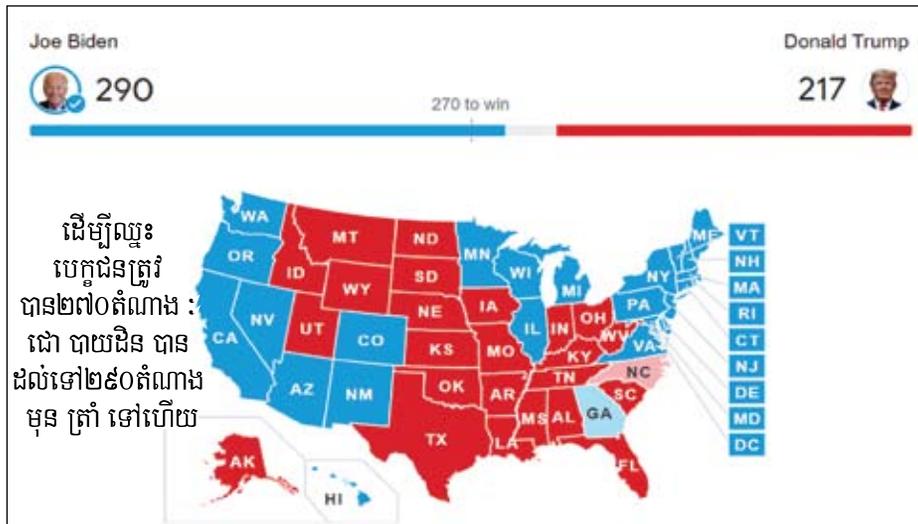
លទ្ធផលមិនបានចេញមកដូចថ្ងៃមុនទេ ដោយលោកប្រធានាធិបតី បានផ្ដើមប្តឹងពិការ បោះឆ្នោតថា "មិនមានការគោរពច្បាប់ត្រឹមត្រូវ ទេ" តែពុំមានភស្តុតាងណាមួយទៅបង្ហាញ តុលាការទេ ។ បាតុកម្មទាំងក្រុមការពារ "បាយ ជិន" ទាមទារឱ្យរាប់បន្តនៅកន្លែងរាប់សន្លឹកឆ្នោត ជាច្រើនកន្លែងនឹងក្រុមលោក ឌុណាល ត្រាំ នៅ ប្រឈមមុខសម្រែតដាក់គ្នា ប៉ុន្តែកងរក្សាសន្តិសុខ នៅជុំជិតនៅឡើយ ។ គេនឹកថាមិនយូរមិនឆាប់ នឹងមានការវាយតប់គ្នាជាមិនខាន ជាពិសេស នៅពេលប្រកាសលទ្ធផលឆ្នោតប្រធានាធិបតី ។

ទង្វើមិនទំនងនេះបានធ្វើឱ្យបែកបាក់គណ បក្សសាធារណរដ្ឋជាតិក្រុម ដែលខ្លះត្រូវតែដក ខ្លួនចេញមួយរយៈពេល ឌុណាល ត្រាំ ដើម្បីឱ្យ ខ្លួនឯងជាព្រឹទ្ធសមាជិកអាចបោះឆ្នោតជាប់ ដូចជា លោកស្រីព្រឹទ្ធសមាជិក ខលីន នៅរដ្ឋម៉ែន ជា ដើម ខ្លះទៀតដើរតាម ត្រាំ រហូត ។ រដ្ឋដែលមាន សន្លឹកឆ្នោតប្រកៀកគ្នាមិនបានបញ្ឈប់ការរាប់ សន្លឹកឆ្នោតទេ រីឯលទ្ធផលដែលចេញមកយឺត ពេលបន្តិចបង្ហាញថា:

- ១-រដ្ឋផែនស៊ីរេនា (មានដំណាង២០) បាយ ជិន បាន ៤៩,៤% - លោក ត្រាំ បាន ៤៩,៤% (បាយជិនឈ្នះបាន៨,៨៧៣ សម្លេង)
 - ២-រដ្ឋណេវ៉ាដា (មានដំណាង៦នាក់) បាយ ជិន បាន ៥០% - លោក ត្រាំ បាន ៤៨% (បាយ ជិន ឈ្នះ ២២,២០៩ សម្លេង)
 - ៣-រដ្ឋជីរ៉ា (មានដំណាង ១៦) បាយ ជិន បាន ៤៩%+ - លោក ត្រាំ បាន ៤៩% (បាយ ជិន ឈ្នះ ១,៥៨៧ សម្លេង)
 - ៤-រដ្ឋអារីហូណូណា (មានដំណាង១១) បាយ ជិន បាន ៥០% - លោក ត្រាំ បាន ៤៨,៦% (បាយជិន ឈ្នះ ៤៣,៧៧៩ សម្លេង)
 - ៥-រដ្ឋណតកាវ៉ូឡាយណា (ដំណាង១៥) បាយជិន បាន ៤៩% - លោក ត្រាំ បាន ៥០% (ត្រាំ ឈ្នះ ៧៦,៧៣៧ សម្លេង) ។
- លទ្ធផលនេះកំពុងតែរាប់បញ្ចប់ (សន្លឹក ឆ្នោតតិចជាង១០%) គេអាចឃើញថា លោក

បាយជិន បាន២៦៤ហើយ នៅសល់ទេរដ្ឋ១-២ ទៀតប៉ុណ្ណោះ និងបានឈ្នះហើយ -រីឯលោក ត្រាំ បាន២១៤ហើយ) នៅសល់៣-៤រដ្ឋទៀត ទើប បានគ្រប់ចំនួន ។

ប៉ុន្តែគ្រាន់តែ៥ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ គឺថ្ងៃទី៧ វិច្ឆិកា ការរាប់សន្លឹកឆ្នោតជិត១០០លានសន្លឹកបាន



ផ្តល់លទ្ធផលជាស្ថាពរលើសពី២៧០:

- ១-ដោយជិន -កាម្ពា ហារីស ឈ្នះបាន ដំណាងរដ្ឋ ២៩០
 - ២-ឌុណាល ត្រាំ - ម៉ាយ ផែន បានសម្លេង ដំណាងរដ្ឋ ២១៤
- នៅមានលទ្ធផលមិនបានចេញមកដូចថ្ងៃ មុនទេ ដោយលោកប្រធានាធិបតី បានផ្ដើមប្តឹង ពិការបោះឆ្នោតថា "មិនមានការគោរពច្បាប់ត្រឹម ត្រូវទេ" តែពុំមានភស្តុតាងណាមួយ ទៅបង្ហាញ តុលាការទេ ។ បាតុកម្មទាំងក្រុមការពារ "បាយ ជិន" ទាមទារឱ្យរាប់បន្តនៅកន្លែងរាប់សន្លឹកឆ្នោត ជាច្រើនកន្លែងនឹងក្រុមលោក ឌុណាល ត្រាំ ទាម ទាឱ្យ "បញ្ឈប់ការរាប់សន្លឹកឆ្នោតបន្ត" នៅប្រ ឈមមុខសម្រែតដាក់គ្នា ប៉ុន្តែកងរក្សាសន្តិសុខ នៅជុំជិតនៅឡើយ ។ គេនឹកថាមិនយូរមិនឆាប់ នឹងមានការវាយតប់គ្នាជាមិនខាន ជាពិសេស នៅពេលប្រកាសលទ្ធផលឆ្នោតឱ្យប្រធានាធិបតី ណាមួយឈ្នះ ។
- "ទង្វើមិនទំនង" របស់ប្រធានាធិបតី ត្រាំ នេះបានបន្តធ្វើឱ្យបែកបាក់សាមគ្គីក្នុងគណបក្ស

សាធារណរដ្ឋជាបន្តទៅទៀត ជាពីរក្រុម ដែល ខ្លះត្រូវតែដកខ្លួនចេញមួយរយៈពេល ឌុណាល ត្រាំ រួចទៅហើយមាន: អតីតប្រធានាធិបតី ប៊ូស, អតីតបេក្ខជនប្រធានាធិបតី រ៉េនី, គ្រួសារ សពបេក្ខជនប្រធានាធិបតី ជន ម៉ាកេន, លោក អតីតរដ្ឋលេខា វ៉ែល, អតីតរដ្ឋលេខា វ៉ាយស៍... ។ ប្រធានាធិបតីចាស់ទាំងអស់ ដែលនៅរស់នៅ ឡើយ គេឈរខាងលោក ដោ បាយជិន ទាំង

នឹងឡាវខុសពីប្រទេស៨ទៀត ។ ហើយតាំងពី ដើមអាណត្តិនៃលោក ត្រាំ មកអាមេរិកបាន: ១-ដកសម្ព័ន្ធភាពចេញពីអាស៊ាន (អាស៊ាន១១ ប្រទេស) ២-ចេញពីអាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក (មានជប៉ុន -កូរ៉េខាងត្បូង-តៃវ៉ាន់...) និង ៣-ចេញពីសមុទ្រ បូស្តាម (ឥណ្ឌូ-អូស្ត្រាលី-ប៉ាស៊ីហ្វិក...) ដែល ធ្វើឱ្យប្រទេសទាំងនោះកំព្រា ក្នុងការទប់ទល់ នឹងចិន ដែលបានបញ្ជូនទ័ពនិងបើកផ្លូវសេដ្ឋកិច្ច



អស់ទៅហើយ ។

ទស្សនៈនយោបាយសហគមន៍ខ្មែរ-អា មេរិកាំង

មានបងប្អូនខ្មែរជាច្រើន ដោយសារតែ ចង់ឱ្យសហរដ្ឋអាមេរិក ទៅជួយកម្ពុជាឱ្យចម្រុះ ចម្រើនដោយលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ក៏នាំគ្នាចេញ ទៅជួយយោសនាដល់បេក្ខជនប្រធានាធិបតី- ទាំង២ ។ នាតំបន់ឡង់ប៊ិចនិងឆ្នេរខាងលិច ដែល ប្រមូលផ្តុំសហគមន៍ប្រមាណ១០ម៉ឺននាក់ ច្រើន ប្រកាន់យកលោក ឌុណាល ត្រាំ រីឯឆ្នេរខាងកើត នៃសហរដ្ឋ មានឡាវែល លីន រីវែរ រ៉ូដអាយ ឡិន... ដែលមានគ្នាប្រមាណ៦-៧ម៉ឺននាក់ដែរ ភាគច្រើនប្រកាន់យកលោក ដោ បាយជិន ប៉ុន្តែ បើទោះជាទទួលបានលទ្ធផលយ៉ាងណានោះ ពួកគេនឹងមិនបាក់បែកគ្នាជាបក្សពួកទេ ។ ពួក គេសង្ឃឹមថា "សហរដ្ឋអាមេរិកនឹងចូលទៅជួយ សង្គ្រោះកម្ពុជា" ប៉ុន្តែពុំដឹងជារបៀបណានោះ ទេ?

កម្ពុជាជាប្រទេសអាស៊ាន ដែលមានទំនោរ ទៅកាតាពរផលប្រយោជន៍ប្រទេសចិនជាមួយ

វាទទួលបានឥទ្ធិពលចិនកុម្មុយនិស្តនៅស្ទើរគ្រប់ តំបន់ ដែលលែងមានប្រទេសណាហ៊ានក្អក ឡើយ ។ អាមេរិកាំងមិនមានឥទ្ធិពល នៅអាស៊ី ប៉ាស៊ីហ្វិក ដូចពីមុនទៀតទេ ពីព្រោះទ័ពអាមេ រិកាំង ជាទ័ពប្រទេសប្រជាធិបតេយ្យចេញបង្ក្រាប សត្រូវជាមួយសម្ព័ន្ធមិត្តនិងជាមួយអង្គការ សហប្រជាជាតិ ទើបមានប្រសិទ្ធិភាព ។

សង្ឃឹមថាលោក ត្រាំ ត្រឡប់ទៅជួយខ្មែរ នោះនៅពេលជាប់ឆ្នោតសារជាថ្មី គឺជាការ "វិនិច្ឆ័យ ភាន់ច្រឡំ" បើតាមមេបញ្ជាការជើងទឹកអាមេរិ កាំង ពីព្រោះ លោកត្រាំ ១-បានទៅជួយវៀត ណាមតែម្នាក់ឯង កាលពីឆ្នាំ២០១៧ ២-អាណត្តិ នេះជាអាណត្តិរបស់ ត្រាំ ដែលធ្វើអ្វីសម្រាប់តែ ការគិតរបស់ខ្លួនម្នាក់ឯងពុំមែនជារបស់គណបក្ស សាធារណរដ្ឋទៀតទេ ។

ជួយទៅវិញលោក បាយជិន ពុំមែនជាមនុស្ស នៅក្រៅបក្សប្រជាធិបតេយ្យទេ លោកបាន និយាយថា "លោកនឹងត្រឡប់ ទៅកន្លែងដែល ត្រាំ បានថយចេញ ដូច្នោះវានឹងមានកម្ពុជាជា ដើម, តទៅទំព័រទី ១២



ស្វែងរកប្រាក់
កម្ចីឱ្យឆ្លើ
សម្រាប់អាជីវកម្មរបស់
លោក-អ្នក ។



Enterprise Bank

CREATE SUCCESS

EnterpriseBanking.com/businessloans

877-671-2265

Member FDIC EQUAL HOUSING LENDER

Massachusetts Health Connector Open Health Insurance Enrollment Period Begins November 6, 2020 - January 23, 2021

By Khmer Post USA

October 22, 2020 – Recognizing the need for expert assistance is higher than ever, the Massachusetts Health Connector has 18 community-based Navigator organizations ready to provide health insurance enrollment help to residents, including 10 with newly-expanded capacity to provide additional support during the COVID-19 pandemic.

With the 18 Navigator organizations and 100 people working as Navigators, this is the largest Navigator program in Massachusetts since its inception for 2014 Open Enrollment as part of the Affordable Care Act. Navigators traditionally provide direct, in-person assistance to residents in their communities who need help accessing Health Connector coverage. As the Health Connector enters Open Enrollment for 2021, many Navigators will be providing virtual assistance to supplement more limited in-person help due to COVID-19.

“Having access to knowledgeable, experienced help is more important than ever for people who need Health Connector coverage going into 2021,” said Louis Gutierrez, the Executive Director of the Massachusetts Health Connector. “Our Navigators have substantial impact, helping thousands of Health Connector members and new applicants every year, and their services are all the more necessary amid this year’s pandemic challenge. They are here to deliver quality, affordable health coverage to the people they serve.”

During Open Enrollment, anyone without health insurance can enroll into coverage for 2021. This includes people

who may have lost their job and work-based health insurance in 2020 and have been without coverage. Additionally, people who

completing an application, guidance on plan selection, providing documentation as necessary, and help throughout the year



MA Health Connector press conference with elected officials from Lynn and Lawrence. In attendance were Mayor Thomas McGee and Rep. Ehrlich in Lynn; Rep. Minicucci, and Rep. Danvers in Lawrence and Navigators from around commonwealth to discuss the covid-19 assistance for health insurance enrollment.

may have enrolled in COBRA coverage after losing a job this year can apply for coverage and find out if they qualify for subsidized coverage through the Health Connector, which through the Connector-Care program provides plans with reduced premiums and co-pays, and no deductibles – and will likely be far more affordable than COBRA plans.

By working with a Navigator, Health Connector members and applicants are able to tap into a broad range of help, including

when members have questions about their coverage or Health Connector account. These services help people get into coverage and help make sure they stay covered, and Navigators provide these services in a range of languages and in ways designed to support the diverse populations of the Commonwealth.

All 16 organizations from the last two-year Navigator cycle return for the new round that runs through June 2022, along with two organizations: Lynn Com-

munity Health Center and Community Health Programs, which is headquartered in Great Barrington. The organizations will house Navigators in 32 location, and can provide assistance in a total of 23 languages. Massachusetts residents can learn more about the Navigator program and find Navigators and other assisters in their community at the Health Connector website.

Due to COVID-19, the Health Connector’s walk-in centers remained closed. In order to help applicants and members who rely on the walk-in center for support, the Health Connector is providing additional capacity opportunities at 10 Navigators, which will maintain additional support through September 2021. These Navigators will provide additional staff and hours to support people who need help or have questions about their coverage.

Here is a list of the 2020-22 Navigators, including total grant award amount for 2020-21 (also including funding for expanding capacity through September 2021), locations with high density of Khmer language speaking community are encourage to utilize their services:

Family Health Center (Worcester) (\$285,201), 26 Queen St., 162 Chandler St., Worcester; 32 Orchard St., Southbridge. Languages: Albanian, Arabic, Berber, French, German, Greek, Italian, Kaba, Nepali, Sango, Spanish, Portuguese, Vietnamese. This organization will provide additional support.

Greater Lawrence Community Action Council, Inc. (\$183,727), 305 Essex St.. Languages: Spanish. This organization will provide additional support.

Lynn Community Health Center (\$100,000), 269 Union St. Languages: Spanish, Portuguese, Khmer, Russian

ការិយាល័យច្បាប់

រ៉ូសា និង តាំង



Francisco J. Rosa, Esq.
មេធាវី ប្រុង ស៊ីសូ ជេ.រ៉ូសា



Andrew 'Bunna' Taing, Esq.
មេធាវី អែន ច្រើរប៊ុណ្ណា តាំង

Law Office of

Rosa & Taing

ATTORNEY AT LAW

SERVICES

- Auto Accidents/ Personal Injury
- Bankruptcy
- Immigration
- Consumer Protection
- Real Estate Closings/Disputes
- Divorces Child Custody

តំណាងក្តីដូចខាងក្រោម

- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត/ របួសរូបរាងកាយ
- ក្លែងប្រកែក
- អន្តោប្រវេសន៍
- ការពារអតិថិជន
- ទំនាស់រដ្ឋកអចលនវត្ថុ
- លែងសិល្បៈ និងអាណាព្យាបាលកិច្ច

1550 Middlesex Street Lowell, MA 01851
Phone: 978-458-0934 | at@rosataing.com



CONWAY

INSURANCE AGENCY

រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខុសដៃបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានា រ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ញូអិមផែន ។
យើងខ្ញុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម :

- | | |
|-----------------------|--|
| ការធានារ៉ាប់រងគ្រួសារ | ការធានារ៉ាប់រងទ័ព្វ |
| • រថយន្ត | • អចលនវត្ថុ |
| • ផ្ទះ | • សុវត្ថិភាពជំនួញ (Liability) |
| • ផ្ទះល្វែង | • សុវត្ថិភាពជំនួញ (Professional Liability) |
| • គ្រឿងអសង្គការ | • វិកខ័ម (Worker's Compensation) |
| • វត្តសិល្បៈ | • បឋមស័ (Bonds) |
| • វត្តបុរាណ | • អ្នកមើលថែទ្រព្យ និងការកាត់ឡាន |
| | • ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត |
| | • កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត |



77 E. Merrimack Street. Lowell, MA 01852
Tel: 978-454-5054 | Fax 978-453-2480
www.conwayinsurance.com

សូមទាក់ទងមក : ហ្វ្រីលីប មុត, អ្នកគ្រប់គ្រង

ទ្វារមួយបិទទ្វារមួយឡើងវិញ: បរិបូ ភារ: ហាងទំនិញ និងបម្រើសេវាទីក្រុងឡូរែលកម្ពុជាសុខភាពមន៍!

បរិបូភារ: គឺជាការចាប់កំណើតឡើងវិញនៃ ហាងទំនិញឈ្មោះ អមរា បូទិក Amara Boutique គឺជាហាងទំនិញឈ្មោះមួយដែលបានបង្កើតឡើង នៅឯផ្លូវស្បាប៉ែលិនអស់រយៈពេលជាងមួយទសវត្សរ៍ កន្លងមក។ វាត្រូវបានចុះផ្សាយដោយទស្សនាវដ្តី

ថ្ងៃទី០២ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០

ដោយ: សុបិន ពិន

ទីក្រុងឡូរែល: ផ្លូវស្បាប៉ែលិនដ៏ល្បីឈ្មោះស្ថិតនៅតាមដងផ្លូវ មីតឌុលសិច (Middlesex) បាន បន្ថែមហាងស្រស់ថ្លាថ្មីមួយឈ្មោះថា: បរិបូ ភារ: ហាងទំនិញ និងបម្រើសេវា ជូនដល់ប្រជាជន កម្ពុជា។ សហគ្រិនពីររូបបានផ្តួចផ្តើមគំនិតនេះ ឡើង អ្នកមិនឈ្មោះ មេលីស្សា លក្ខិណាសយ មកពីទីក្រុងលីន (Lynn) និងក្មួយស្រីឈ្មោះ សានីយ៉ា ស៊ុម មានកំណើតនៅក្រុងឡូរែល គឺជា គ្រូបង្រៀនភាសាអង់គ្លេស នៅសាលា Samoset Middle School ក្នុងក្រុង Leominster បាន ចាប់ដៃគ្នាបើកហាងទំនិញ និងបម្រើសេវាតាមប្រពៃណីខ្មែរក្នុងអំឡុងពេលវិក្រាលដាននៃមេរោគ កូវីដ-១៩។

យ៉ាងគឺ Yankee Magazine លេខចុះខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០ ថា ជាគោលដៅមួយគួរជាទីចង់ទស្សនា នៅក្នុងក្រុងឡូរែលកម្ពុជា។ ក្រោយមកការវិក្រាលដាលបានវាយលុកយ៉ាងខ្លាំង និងបានបង្ខំចិត្ត បិទទ្វារអាជីវកម្ម។



មេលីស្សា សយ និងសានីយ៉ា ស៊ុម ម្ចាស់ ហាង បរិបូភារ: ទាំងពីរនាក់កំពុងលើកកែវស្រា សំប៉ាញឡើងជាមួយមិត្តភក្តិ និងក្រុមគ្រួសារ។ ថតរូបដោយ: សុបិន



រូបពីឆ្វេងទៅស្តាំ: សាត សយ អេដីលីណា ផប ហ្វឺន ហេង សារ៉ា សាន មេលីហ្សា សយ ហ្វឺន សាន ហ្វឺន ម៉ា វិហាន សយ សារិន សាំង ខ្វី ហ្វឺន សានីយ៉ា ស៊ុម សុខតា សា អេយ៉ាណា បិតចិនខត សាសហ្សា សយ ថតរូបដោយ: សុបិន ពិន

“សូមអញ្ជើញអ្នកទាំងអស់គ្នា” សានីយ៉ា និយាយ។ ឥឡូវនេះ អត់មានអ្នកធ្វើដំណើរទេ ហើយ ពិធីការពារបំបាត់ទាំងអស់ក្នុងឆ្នាំនេះ បានផ្អាករហូតដល់ឆ្នាំក្រោយ។ ឥឡូវទំរាំទី ០៧

We're OPEN

Lowell Primary Care Center
OPEN DURING COVID-19 PANDEMIC

Telehealth

Primary Care & Behavioral Health

មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពឡូរែល
បន្តបើកទ្វារបម្រើសេវាសុខភាពជូនអ្នកជំងឺទាំងអស់ក្នុងសហគមន៍
ក្នុងកំឡុងពេលនៃការវិក្រាលដាលនៃជម្ងឺ COVID-19
តាមរយៈ: **Telehealth**
សេវាផ្នែកពេទ្យគ្រួសារនិងសុខភាពផ្លូវចិត្ត
Call: (978) 455-7992

We're OPEN

Lynn Primary Care Center
OPEN DURING COVID-19 PANDEMIC

Telehealth

Primary Care & Behavioral Health

មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពលីន
បន្តបើកទ្វារបម្រើសេវាសុខភាពជូនអ្នកជំងឺទាំងអស់ក្នុងសហគមន៍
ក្នុងកំឡុងពេលនៃការវិក្រាលដាលនៃជម្ងឺ COVID-19
តាមរយៈ: **Telehealth**
សេវាផ្នែកពេទ្យគ្រួសារនិងសុខភាពផ្លូវចិត្ត
Call: (781) 780-7755

តមកពីទំព័រទី ០៦ បរិបូ ភារៈ ហាងទំនិញ និងបម្រើសេវា...

មិនមានភាពប្រាកដប្រជាថាតើឆ្នាំក្រោយនឹងទៅជាយ៉ាងណាទេ។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកមិនដាក់ជើងក្នុងទឹកទេ អ្នកមិនដឹងថា ទឹកនោះវាជ្រៅប៉ុណ្ណាដែរ លក្ខណៈ និយាយ ។ លក្ខណៈ បានមកសហរដ្ឋអាមេរិក ជាកុមារជនភៀសខ្លួនទើបមានអាយុ១០ឆ្នាំ រស់នៅស៊ីអាតល Seattle រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតុន នាងបានរៀបការ និងមានវាសនា មកដល់ទីក្រុង Lynn នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៦ ។ ក្រោយមកទៀតនាង គឺជាអ្នកសំអាងតុបតែងមុខសម្រាប់អ្នករៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍តាមប្រពៃណីខ្មែរ អស់រយៈពេល ២០ ឆ្នាំ ។ "ខ្ញុំស្រឡាញ់វប្បធម៌ខ្មែរ និងកម្រមានឱកាសណាស់" នាងនិយាយ ។



ការរៀបចំបើកសម្ពោធហាង ថតរូបដោយៈ សុបិន
ទាំងពីរ មីង និងក្មួយស្រី បានតុបតែងហាង អមក បូទិក យ៉ាងរុងរឿងគួរជាទីពេញចិត្ត មើលទៅទំនើបកម្រាលគ្រួសារលើផ្ទៃស្រឡាង បន្ថែមពីន្ទីរចែងចាំងរចនាម៉ូតូ១០០% ពីក្រោមដល់លើហាងបូទិកកំពុងដង្ហោយហោអ្នកដើរទិញតវ៉ាន់សម័យថ្មី។ តាមផ្លូវ និងតាមខ្នង សំលៀកបំពាក់បុរសខ្មែរ រហូតដល់សំលៀកបំពាក់ប្រពៃណីនារីខ្មែរ ដង្ហែបសក់ រូបចម្លាក់ធ្វើពីឈើប្រណិតផលិតនៅប្រទេសកម្ពុជា ចំណងជើងហាងកំណត់អត្តន័យថា បរិបូភារៈ មានន័យថាភាសាខ្មែរថា "សម្បូរណ៍របស់សព្វយ៉ាង" គឺជាឈ្មោះដែលព្រះសង្ឃខ្មែរបានព្រោះប្រើប្រាស់ប្រសិទ្ធិពរជ័យ ។

មោទនភាពទង់ជាតិខ្មែរ និងរបស់ជាតិច្រើន ថតរូបដោយៈ សុបិន
ចាប់ផ្តើមបើកដំបូងបានល្អ ។ ពូនាងបានប្រាប់នាងថា នាងគួរតែអុជចូបប្រាំសរសៃក្នុងមួយថ្ងៃរៀងរាល់ពេលព្រឹកនៅពេលនាងមកធ្វើការ ។ នេះគឺជាប្រពៃណីសុំពរជ័យរាល់ថ្ងៃសម្រាប់អាជីវកម្ម ។ មានការចូលរួមជុំជិតដោយក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិកាត់ខ្សែបូរ និងគាស់ស្រោសាំប៉ាញអម ដោយសម្លេងស្រែកអបអរ "លុយ លុយ" ។



អាវប្រពៃណីខ្មែរ សម្រាប់បុរស និងក្មេងប្រុស (ធ្វើខាងលើ)



សំលៀកបំពាក់ប្រពៃណីខ្មែរ សម្រាប់ស្ត្រី



ការតាំងបង្ហាញសំលៀកបំពាក់សម្រាប់ក្មេងស្រីជាទូទៅ



សៀវភៅភាសាខ្មែរច្រើនប្រភេទ



រូបចម្លាក់ខ្មែរធ្វើពីឈើ



កាបូប ក្រមាំខ្មែរ ធ្វើពីសូត្រ



**មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពលីន
Lynn Primary Care Center**

**លោកវេជ្ជបណ្ឌិត ម៉ី សុខារិទ្ធ, M.D.
Sokharith Mey, M.D.**

**ឥឡូវនេះ បើកទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី
Now Accepting New Patients**

អាស័យដ្ឋាន

280 Union Street, Unit 402 • Lynn, MA 01901 • (781) 780-7755

ទទួលយកម៉ាសហើល, មេឌីយែ និងធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត
បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ



**ជំងឺទូទៅ
Family Medicine
សុខភាពផ្លូវចិត្ត
Behavioral Health**

We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances
Our Staff Speaks Khmer

មិត្តភក្តិរបស់អ្នក គឺ
សំខាន់។

ការពារ គ្រួសាររបស់
អ្នក ក៏យ៉ាងដូច្នោះដែរ



អ្នកប្រហែលជាមិនបានព្រួយបារម្ភ អំពីការឆ្លងវារទេ ប៉ុន្តែ
អ្នកអាចមានមេរោគរុស និងចំឡងវារទៅមនុស្សដែលអ្នក
ស្រឡាញ់ - សូមឱ្យតែអ្នកមិនឈឺថ្នាត់ក៏ដោយ។

អ្នកមានអំណាច ដើម្បីបញ្ឈប់ការឆ្លងរាលដាល។

- រក្សាចំងាយរបស់អ្នក។
- ពាក់ម៉ាស្ក។
- លាងដៃរបស់អ្នក។
- តើមិនស្រួលខ្លួនឬ? ចូរធ្វើតេស្តឥតគិតថ្លៃ។

ស្វែងយល់ថែមទៀតនៅ [Mass.gov/បញ្ឈប់COVID១៩](https://www.mass.gov/បញ្ឈប់COVID១៩)



Major Cambodian American Victories in 2020 US Elections

First Two Khmer Women Elected to State and Local Offices

60% of the votes (7,528 votes vs. 5,047 votes).

By Soben Pin

Boston, MA—The 2020 US Elections made history. Republicans and Democrats struggle in a tight race. For Cambodian Americans, there are two definite victories: the first Khmer woman elected to the State House Representative Vanna Howard, and the first Cambodian American and first Khmer woman elected to the City Council in Long Beach, California. This election is a big milestone for Cambodian American history.

The United States Presidential race gave a victory to Democrat Joe Biden on Saturday night, 5 days after the election, as key states flipped Blue. At 264 electoral votes, Biden needed only 6 more electoral votes to win his presidency. Pennsylvania turned blue late Saturday by a small margin of 60,233 votes or (49.9% vs. 49.0%) and resulted in Joe Biden becoming the next president of the United States. President-Elect Joe Biden and Vice President-Elect Kamala Harris delivered the victory speech in Wilmington, Delaware.

gia, Michigan, and Nevada in an effort to contest the election results. Many lawsuits were thrown out of the courts. In his tweet, Joe Biden said that he “ran the campaign as a proud democrat but he will be the

65% for Biden, and also elected the first Khmer Woman to the State House Representative. Vanna Howard will represent district 17, which includes part of downtown Lowell and Chelmsford.



President Donald J. Trump, President-Elect Joe Biden

The 6th District includes Signal Hill and part of Cambodia Town in Long Beach. District 6 is not where the majority Cambodian Americans live; however, Dr. Suely Saro ran an aggressive campaign since the beginning that put her in position to win by rallying all local officials, democrats, clubs organizations, and labor unions endorsements, racking up to more than 2 dozen endorsements, including Senator Bernie Sander.

Vanna Howard on the other hand, is an experienced politician having worked with Congresswoman Niki Tsongas for more than 10 years as the Regional Director, serving over 800 thousands people in the 3rd congressional district of Massachusetts. Dr. Suely Saro on the other coast, worked with former State Senator Ricardo Lara that paved her the way to the 6th district and L.A. region. She also served as the Chairperson of Long Beach’s Citizen Police Complaint Commission, and currently is a professor at Cal State, Los Angeles.



Long Beach City Council-Elect Dr. Suely Saro



MA State Rep-Elect Vanna Howard

American President”. President Trump held a press conference on the 3rd day after the election and said that there was

In Long Beach, California, first of the first. First Cambodian American and first Khmer woman also was elected to the City council in Long Beach, Dr. Suely Saro, for the 6th District. She beat a powerful Vice Mayor Dee Andrew by over

The 2020 U.S presidential election is a remarkable year for Cambodian Americans as the first two Khmer women are elected to the highest public offices and they make history.



President-Elect Joe Biden and Vice President-Elect Kamala Harris

In the following days, Biden won a few more states. Now President-Elect Joe Biden has a majority of 291 electoral votes, however, President Trump still have not conceded.

President Trump also filed several lawsuits in key states as the election results were narrow in Pennsylvania, Geor-

voter suppression, and voting irregularity and he will protect the American legal votes. And he tweeted that he “won the campaign by large” on the same day Biden declared his victory, twitter flagged the president’s post for the first time in 4 years of his presidency.

Meanwhile, Massachusetts voted

PRINT READERSHIP
50,000 Monthly / 600,000 Annually
Plus additional exposure in our online editions at khmerpostusa.com

ONLINE EDITIONS AVAILABLE AT
KHMERPOSTUSA.COM

2020 PRINTING SCHEDULES

EFFECTIVE FEBRUARY 1, 2020

ADVERTISING RATES AND SIZES				
All ads are printed in Full Color				
Ad Size (WxH)	1 Issue	3 Months (6 Issues)	6 Months (12 Issues)	12 Months (24 Issues)
	5% Savings	7.5% Savings	10% Savings	
Full (10" wide x 13" tall)	\$460	\$2,622	\$5,106	\$9,936
1/2 (10" wide x 6.5" tall)	310	1,674	3,441	6,696
1/4 (5" wide x 6.5" tall)	165	940	1831	3,564
1/8 (5" wide x 3.25" tall)	90	513	999	1,944

Your ad is also published in our online editions of the newspaper at khmerpostusa.com

MONTHLY DISTRIBUTION

70+ Locations in Lowell, MA - 7,000 copies
25 Locations in Lynn & Revere, MA - 1,000 copies
25 Locations in Providence & Cranston, RI - 2,000 copies
Additional distribution online

Khmer Post USA
Distribution Locations Include:
Households • Markets • Retail Businesses
Restaurants • Office Buildings • Government Offices
Chamber of Commerce • Buddhist Temple
Laundromats • And Much More

2020 PRINTING DATES ADVERTISING DEADLINE

February 15 - Friday	February 13 - Thursday
February 29 - Saturday	February 28 - Friday
March 09 - Monday	March 6 - Friday
March 23 - Monday	March 20 - Friday
April 06 - Monday	April 3 - Friday
April 20 - Monday	April 17 - Friday
May 04 - Monday	May 1 - Friday
May 18 - Monday	May 15 - Friday
June 1 - Monday	May 29 - Friday
June 15 - Monday	June 10 - Wednesday
July 1 - Wednesday	June 26 - Friday
July 15 - Wednesday	July 10 - Friday
August 1 - Saturday	July 27 - Monday
August 15 - Saturday	August 10 - Monday
September 1 - Tuesday	August 27 - Thursday
September 15 - Tuesday	September 10 - Thursday
October 1 - Thursday	September 26 - Saturday
October 15 - Thursday	October 10 - Saturday
November 1 - Sunday	October 27 - Tuesday
November 15 - Sunday	November 10 - Tuesday
December 1 - Tuesday	November 25 - Wednesday
December 15 - Tuesday	December 10 - Thursday

Advertising deadlines are 5 business days prior to printing date.

CONTACT INFO

27 Jackson Street • Unit 329 • Lowell, MA 01852
Tel: 978.677.7163 • Fax: 978.677.7092
Email: khmerpostusa@gmail.com
www.khmerpostusa.com

Khmer Post USA is a proud member of New England Press & Newspaper Association and Greater Merrimack Valley Convention and Visitors Bureau

Follow us
@KhmerPostUSA

Follow us
@KhmerPostUSA

ឌី ឃែមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ឃែមបូឌា ដេលី

លោក ហ៊ុន សែន និងមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស ១៣នាក់ទៀតធ្វើ តេស្តរកកូវីដ១៩ ជាលើកទី២

ខ្មាំងកំភ្លើងបន្តបើកការបាញ់រកក្រើកស្បែកត្រីក្រុងព្រះ សីហនុបង្កការភ័យខ្លាចដល់ប្រជាពលរដ្ឋ

By ឌី ឃែមបូឌា ដេលី

- November 10, 2020

ក្រសួងសុខាភិបាលនៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី០៩ ខែវិច្ឆិកា នេះឱ្យដឹងថា លទ្ធផលពីការធ្វើតេស្តជាលើកទី២ ចំពោះអ្នកដែលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ជាមួយរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្មនៃប្រទេស ហុងគ្រីលោក ភីតេស៊ីចាតូ កាលពីថ្ងៃទី០៣ ខែ វិច្ឆិកា បានរកឃើញមនុស្ស៣នាក់ ឆ្លងជំងឺកូវីដ ១៩ ។

មន្ត្រីទាំងបីនាក់នោះរួមមានលោក សូស

ទី២ នេះ រួមមាននាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន ឧបនាយក រដ្ឋមន្ត្រីនិងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសលោក ប្រាក់ សុខុន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្មរុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទលោក វ៉េង សាខុន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង ពាណិជ្ជកម្មលោក ហ៊ាន់ សូរស័ក្តិ និងលោក លីម គានហោ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក ព្រមទាំង ទាំងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ក្រុមអង្គរក្ស និងក្រុមអ្នក សារព័ត៌មានជាតិ-អន្តរជាតិផងដែរ ។

ការធ្វើតេស្តជាទ្រង់ទ្រាយធំនេះ ក្រោយពេល ក្រសួងសុខាភិបាលរកឃើញថាអង្គរក្សរដ្ឋមន្ត្រីក្រ

By ឌី ឃែមបូឌា ដេលី

- November 10, 2020

បទល្មើសបាញ់បោះសេរី បានបន្តកើតមាន កក្រើកស្បែកត្រីក្រុងព្រះសីហនុទៀតហើយ។ ក្រោយ បង្កហេតុខ្មាំងកំភ្លើងមិនស្គាល់អត្តសញ្ញាណ បាន គេចខ្លួនដោយសុវត្ថិភាព ដោយមិនរំខានដល់លោក សមត្ថកិច្ចនោះទេ ។

កងរាជអាវុធហត្ថនេះ ជួយឆ្លើយបើកការ ស៊ើបអង្កេត ឈានទៅនាំខ្លួនជនល្មើសមកផ្តន្ទា ទោស ។

យ៉ាងណាក៏ដោយចុះ គិតត្រឹមព្រឹកថ្ងៃសុក្រ ទី០៦ ខែវិច្ឆិកានេះ គេមិនទាន់ឃើញសមត្ថកិច្ចស្ថា ប័នពាក់ព័ន្ធជាមួយបង្ហាញការណ៍លើករណី បាញ់រកក្រើកស្បែកត្រីក្រុងព្រះសីហនុនេះ



យ៉ាងណា អាយុ៤៧ឆ្នាំ ជាសមាជិករដ្ឋសភាមានអាយុ ដ្ឋាននៅខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។ ទី២ លោក ស ចិត្រា អាយុ ៤៧ឆ្នាំ ជាអគ្គលេខាធិការរងនៃ ក្រសួងកសិកម្មរុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ហើយ ម្នាក់ទៀតជាអគ្គនាយក ហុងគ្រី សំរាប់កម្ពុជា និង វៀតណាមដែលកំពុងស្នាក់នៅក្នុងសណ្ឋាគារមួយ ក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ ។

ជុំវិញបញ្ហានេះ លោក ហ៊ុន សែន និងមន្ត្រី ជាន់ខ្ពស់របស់លោកជាច្រើននាក់ទៀតដែលពាក់ ព័ន្ធនឹងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្ម នៃប្រទេសហុងគ្រី លោកភីតេស៊ីចាតូ (Peter Szijjarto) បាននាំគ្នាធ្វើតេស្តរកមេរោគកូវីដ១៩ ជាលើកទី២ នៅថ្ងៃទី៩ វិច្ឆិកានេះ ។

សម្រាប់ការធ្វើតេស្តលើកទី១ បង្ហាញថា អ្នក ជាប់ពាក់ព័ន្ធទាំង១៣នាក់នេះអវិជ្ជមានជំងឺ កូវីដ១៩ ប៉ុន្តែពួកគេត្រូវធ្វើតេស្ត ជាលើកទី២ នៅថ្ងៃទី៩ ខែវិច្ឆិកា ហើយលើកទី៣ នៅថ្ងៃទី១៤ ខែវិច្ឆិកា និងលើកទី៤ នៅថ្ងៃទី១៨ ខែវិច្ឆិកា ។

លើសពីនេះ ពួកគេ ព្រមទាំងលោកនាយក រដ្ឋមន្ត្រីហ៊ុន សែន ផង តម្រូវឱ្យបន្តធ្វើតេស្តឡើងវិញ ដោយខ្លួនចំនួន១៤ថ្ងៃ ដោយរង់ចាំលទ្ធផលធ្វើ តេស្តរកកូវីដ-១៩លើក៣ និងលើកទី៤ ចេញជា ផ្លូវការសិន ។

រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្មហុងគ្រី លោកភីតេស៊ីចាតូ ត្រូវបានគេរកឃើញមានកូវីដ -១៩ នៅពេលទៅដល់ប្រទេសថៃ ។

សម្រាប់ការធ្វើតេស្តរកវីរុសកូវីដ-១៩ជាលើក

ស្នងការបរទេសហុងគ្រី ជាជនជាតិខ្មែរម្នាក់បានឆ្លង កូវីដ១៩ និងបានសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ។

កន្លងមក លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីហ៊ុន សែន បាន បញ្ជាឱ្យមន្ត្រី និងអ្នកពាក់ព័ន្ធករណីនេះទាំងអស់ ត្រូវនាំគ្នាធ្វើតេស្តឡើងវិញឱ្យបានត្រឹមត្រូវជៀសវាង ចេញក្រៅ ឬប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយមនុស្សទី៣ ដែលធ្វើឱ្យលទ្ធភាពនៃការឆ្លងជំងឺកូវីដ១៩ រីករាល ដាលចូលទៅក្នុងសហគមន៍ ។

ទំព័រហ្វេសប៊ុករបស់លោក ហ៊ុន សែន នៅ ថ្ងៃទី ៩ វិច្ឆិកានេះ បានឱ្យដឹងថា លោកនិងភរិយា បានដាក់ខ្លួនឯងឱ្យនៅដាច់ដោយឡែករយៈពេល ៤ថ្ងៃមកហើយ ។

លោកអះអាងថា មកទល់ពេលនេះ លោក និងភរិយា ពុំមានឃើញរូសព្យាបាលមួយខុសប្រ ក្រតិទោះឡើយ ពេលគឺមានសុខភាពធម្មតា ដូច មុនថ្ងៃទី១៣ ខែវិច្ឆិកា ឬមុនពេលជួបរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង ការបរទេសហុងគ្រី ។ តែទោះជាយ៉ាងណា លោក ហ៊ុន សែន បញ្ជាក់ថា លោកនៅតែបន្តធ្វើតេស្តឡើ វិញ និងការធ្វើតេស្តតាមការកំណត់របស់ក្រសួង សុខាភិបាលតម្រូវ ។ រីឯការធ្វើតេស្តជាលើកទី២ នេះ លោកសង្ឃឹមថា នឹងអវិជ្ជមានបន្តទៀត ។

យ៉ាងណាលោកហ៊ុន សែន បញ្ជាក់នៅសៀវភៅ ថ្ងៃច័ន្ទនេះថា ក្រុមគ្រូពេទ្យបានយកសំណាករបស់ លោក និងភរិយា ព្រមទាំងអ្នកនៅជាមួយ និងអ្នក នៅជាប់លោកទាំងអស់ទៅធ្វើតេស្តជាលើកទី២ ហើយលទ្ធផល គឺអវិជ្ជមានភាគច្រើន ។ យ៉ាងណា លោក ហ៊ុន សែន ត្រូវធ្វើតេស្តឡើងវិញបន្តទៀត

ប្រកបពីប្រជាពលរដ្ឋនៅក្រុងព្រះសីហនុ បាន

ឱ្យដឹងថា នៅយប់ម៉ោង០១រយអន្តរាគ្រលាយ ចូលថ្ងៃទី០៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ មានករណីខ្មាំង កំភ្លើងមិនស្គាល់អត្តសញ្ញាណម្នាក់ ដែលសង្ស័យ ជាជនជាតិចិន បានប្រើអាវុធខ្លីបាញ់បោះប្រមាណ ១០ គ្រាប់ ទៅលើរថយន្តចំនួន០២គ្រឿង ដែលម្ចាស់ ចតទុកនៅមុខសណ្ឋាគាររបស់ថៃកែជនជាតិចិន មួយកន្លែង ស្ថិតក្នុងសង្កាត់លេខ៤ ក្រុងព្រះសីហនុ មានទីតាំងជិត អាហារដ្ឋាន គីម ទ្រី ។

ពលរដ្ឋរស់នៅក្រុងព្រះសីហនុ បន្តព្រួយបារម្ភ អំពីសុវត្ថិភាពផ្ទាល់ខ្លួន ហើយស្នើដល់កម្លាំងសមត្ថ កិច្ចស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តព្រះសីហនុ និងកម្លាំង

នៅឡើយទេ ។

ទោះជាបែបនេះក្តីយោងតាមការចុះផ្សាយ របស់គេហទំព័រក្នុងស្រុកឈ្មោះ "កម្ពុជាថ្ងៃនេះ" បានស្រង់សំដីមន្ត្រីសមត្ថកិច្ចនៃស្នងការដ្ឋាននគរបាល ខេត្តព្រះសីហនុ ដែលស្នើមិនបញ្ចេញឈ្មោះមក ចុះផ្សាយថា ករណីខ្មាំងកំភ្លើងបាញ់រក ទៅលើ រថយន្តចំនួន ០២គ្រឿង ដែលម្ចាស់ចតទុក នៅ មុខសណ្ឋាគារចិនក្រុងព្រះសីហនុ កម្លាំងជំនាញ កំពុងបើកការស៊ើបអង្កេត និងកំណត់មុខសញ្ញា ជនល្មើសបានខ្លះហើយ តាមរយៈការមើរសុវត្ថិ ភាព ។

នឹងរង់ចាំការធ្វើតេស្តជាលើកទី៣ នៅថ្ងៃទី១៤ វិច្ឆិកា និងលើកទី៤ នៅថ្ងៃទី១៨ វិច្ឆិកា ។

លើសពីនេះ លោកហ៊ុន សែន អះអាងថា លោកកំពុងរង់ចាំលទ្ធផលធ្វើតេស្តនៅថ្ងៃនេះ ជិត១៣នាក់ផ្សេងទៀត ។

ប្រមុខរដ្ឋាភិបាលរូបនេះ ក៏បានអំពាវនាវ ចំពោះមនុស្សទាំង១៣នាក់ ដែលជាប់ពាក់ ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ប្រ ដោយប្រយោលក្នុងដំណើរទស្សនៈ កិច្ចរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសកុងត្រីបន្តធ្វើ តេស្តឡើងវិញ និងធ្វើតេស្តឱ្យបានហ្មត់ចត់តាមការ ណែនាំរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល ។

ដោយសារបញ្ហានេះហើយ ក្រសួងពាក់ព័ន្ធ បានសម្រេចការបិទ គម្ល ក្តីបកម្សាន្ត រោង- ភាពយន្ត និងសារមន្ទីរ នៅទូទាំងប្រទេស សាជាថ្មី

បន្ទាប់ពីអាជីវកម្មទាំងនេះបានបើកដំណើរការ ដោយ គោរពតាមវិធានការសុវត្ថិភាពរបស់ក្រសួងសុខា ភិបាលអស់រយៈពេលជាង៤ខែកន្លងមក ។

ជាមួយគ្នានេះ ក្រសួងអប់រំបានសម្រេចឱ្យ សាលារដ្ឋនិង ឯកជននៅក្រុងភ្នំពេញទាំងអស់ សម្រាកពីសប្តាហ៍ ដើម្បីបង្ការបញ្ហាកូវីដ១៩ពេល នេះផងដែរ ។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី០៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ នេះ កម្ពុជារកឃើញអ្នកមានវីរុសកូវីដ-១៩ ចំនួន សរុប២៩៧នាក់ ។ ក្នុងនោះ អ្នកជំងឺដែលត្រូវបាន ព្យាបាលជាសះស្បើយសរុបទូទាំងប្រទេសមាន ចំនួន២៨៨នាក់ ។ ដោយឡែកអ្នកជំងឺកំពុងសម្រាក ព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យនានារាជធានីភ្នំពេញចំនួន៩ នាក់ ។

ឌី ឃែមបូខា ដេលី The Cambodia Daily

អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ឃែមបូខា ដេលី

លោក ហ៊ុន សែន បញ្ជាឱ្យរដ្ឋមន្ត្រី និងអ្នកពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ត្រូវធ្វើចត្តាឡីស័កឱ្យបានច្បាស់លាស់

មេដឹកនាំបក្សប្រឆាំង ប្រុងស្នង ឱ្យកម្ពុជាមាន ឯករាជ្យ-ជាតិពិត និងប៊ិចប៊ែរជារៀងរហូត

By ឌី ឃែមបូខា ដេលី
- November 10, 2020

By ឌី ឃែមបូខា ដេលី
- November 10, 2020

លោក ហ៊ុន សែន បានចេញបទបញ្ជាទៅកាន់ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី និងអ្នកពាក់ព័ន្ធដែលបានជួបដោយផ្ទាល់ឬប្រយោលជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនិងពាណិជ្ជកម្មនៃប្រទេសហុងគ្រី លោក ភីរេធី ស៊ីចាតូ (Peter Szijjarto) ទាំងអស់ត្រូវធ្វើចត្តាឡីស័ក ឬដាក់ខ្លួនឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកឱ្យបានច្បាស់លាស់ជៀសវាងការដាក់ខ្លួននៅ

ការបញ្ជានេះ ក្រោយពេលលោកសង្កេតឃើញថា មានមន្ត្រីខ្លះធ្វើចត្តាឡីស័កមិនបានត្រឹមត្រូវឡើយ ដោយខ្លះចេញក្រៅ ឬដើរហាត់ប្រាណ ឬជួបជាមួយមនុស្សទី៣ផ្សេងទៀត ហើយបញ្ជានេះលោកបានបញ្ជាក់ថា នឹងធ្វើឱ្យលទ្ធភាពនៃការចម្លងជំងឺកូវីដ១៩ ទៅកាន់សហគមន៍និងកើតមានឡើង ប្រសិនបើមន្ត្រី ឬអ្នកពាក់ព័ន្ធទាំងនោះ រកឃើញថាមានជំងឺកូវីដ១៩មែននោះ ។



ដាច់ដោយឡែកមិនបានត្រឹមត្រូវ ឬធ្វើសកម្មភាពជួបអ្នកដទៃ ដែលធ្វើឱ្យមានការឈាមឈាមជំងឺកូវីដ១៩ ជាទ្រង់ទ្រាយធំ ឬចូលទៅក្នុងសហគមន៍ ។

សេចក្តីជូនព័ត៌មានរបស់ក្រសួងសុខាភិបាលនៅថ្ងៃសុក្រទី៦ខែវិច្ឆិកានេះ បានឱ្យដឹងថា អ្នកប៉ះពាល់ជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសហុងគ្រី លោក ភីរេធី ស៊ីចាតូ (Peter Szijjarto) មានចំនួនរហូតទៅដល់ជិត១ពាន់នាក់ (៨៤០) ។

ក្រសួងបន្តថា ចំពោះលទ្ធផលតេស្តទៅលើអ្នកប៉ះពាល់ជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសហុងគ្រីទាំងជិត១ពាន់នាក់កាលពីថ្ងៃម្សិលមិញនេះ ត្រូវបានវិទ្យាស្ថានប៉ារីសរកម្តុជាបញ្ជាក់ថា អវិជ្ជមានវិរុសកូវីដ១៩ទាំងអស់ ។

ទោះជាយ៉ាងណាក្រសួងសុខាភិបាលបានណែនាំដល់អ្នកដែលប៉ះពាល់ទាំងនោះ វបន្តធ្វើចត្តាឡីស័កនៅតាមគេហដ្ឋានឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងត្រូវវិលត្រឡប់ទៅធ្វើតេស្តឡើងវិញចំនួន៣ដងទៀត នៅវិមានសន្តិភាពនៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីនៅថ្ងៃទី៩ ថ្ងៃទី១៤ និងទី១៨ ខែវិច្ឆិកា ។

ក្នុងសារជាសំឡេងដែលត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយនៅបណ្តាញសារព័ត៌មានដែលស្ថិតនិងរដ្ឋាភិបាលឈ្មោះ Fresh New នៅថ្ងៃសុក្រនេះ លោកហ៊ុន សែន បានបញ្ជា ទៅឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី និងមន្ត្រីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ត្រូវធ្វើចត្តាឡីស័កឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ។

រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសកម្ពុជា លោក ប្រាក់ សុខុន បានសន្មតាតាមទូរស័ព្ទផ្ទាល់ជាមួយលោក លោក ភីរេធី ស៊ីចាតូ រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងពាណិជ្ជកម្មប្រទេសហុងគ្រី ខណៈលោក ភីរេធី ស៊ីចាតូ ទៅដល់ប្រទេសហុងគ្រីវិញ ហើយកំពុងសម្រាកព្យាបាលជំងឺកូវីដ-១៩ ។

ក្នុងកិច្ចសន្ទនាតាមទូរស័ព្ទលោក ភីរេធី ស៊ីចាតូ បានសុំការអនុញ្ញាតយល់ព្រមថាដឹកនាំកម្ពុជាអំពីផលប៉ះពាល់នៃជំងឺកូវីដ១៩ បណ្តាលមកពីខ្លួនគាត់ ដែលលោកបានធ្វើតេស្ត មិនមានកូវីដ១៩នោះទេ ទើបលោកបានដឹកនាំគណៈប្រតិភូចេញមកបំពេញទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជា ។

យ៉ាងណាក៏ដោយ គេនៅមិនទាន់ឃើញមានប្រកបច្បាស់លាស់ណាមួយ ដែលបញ្ជាក់ថា លោក ភីរេធី ឆ្លងកូវីដ-១៩ តាំងពីពេលណា និងនៅទីណានោះទេ ។

ដោយឡែកក្រសួងការបរទេសកម្ពុជា អះអាងថា លោក ភីរេធី និងសមាជិកគណៈប្រតិភូទាំងអស់របស់លោកបានធ្វើតេស្តរកមេរោគកូវីដ-១៩ និងមានវិញ្ញាណប័ណ្ណប្រកបសុខភាព ដែលបញ្ជាក់ពីការគ្មានជំងឺកូវីដ-១៩ មុនពេលចេញដំណើរមកកម្ពុជា ។

លោក ភីរេធី និងគណៈប្រតិភូរបស់លោកបានមកដល់កម្ពុជានៅព្រឹកថ្ងៃទី៣ ខែវិច្ឆិកា ដើម្បីបំពេញទស្សនកិច្ចផ្លូវការ ហើយនៅពេលល្ងាចក្នុង

ប្រធានគណបក្សប្រឆាំងកំពុងរងការរឹតត្បិតសេរីភាពលោក កឹម សុខា អះអាងថា សាមគ្គីភាពជាតិសំខាន់នៃឯករាជ្យជាតិរឹងមាំ ហើយដើម្បីការពារឯករាជ្យជាតិ លុះត្រាតែកាត់បន្ថយមហិច្ឆតាផ្ទាល់ខ្លួនមិនគុំគួន ងាកមករកការអត់ឱនឱ្យគ្នា ចាប់យកការសន្តោ បោះបង់ចោលការប្រមាថ ឈប់បង្កជម្លោះរវាងជាតិឯងតទៅទៀត ។

ប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ លោក កឹម សុខា បានសរសេរនៅលើទំព័រហ្វេសប៊ុករបស់លោកនៅថ្ងៃនេះថា ប្រទេសជាតិណាក៏ចង់បានឯករាជ្យមិនចង់ស្ថិតនៅក្រោមអាណានិគម ឬធ្វើជាខ្ញុំកញ្ជះ

ទេ ហើយក៏មិនអាចមានឈ្មោះថាជាអ្នកទាមទាររក្សា ការពារ ឯករាជ្យជាតិពិតប្រាកដនោះដែរ ។

លោក កឹម សុខា បញ្ជាក់ថា សង្គមមួយ ឬប្រទេសជាតិមួយ ដែលបែកបាក់សាមគ្គីភាពផ្ទៃក្នុង គឺជាការផ្តល់ឱកាសឱ្យអ្នកខាងក្រៅងាយចូលមកទាញយកផលប្រយោជន៍ ត្រួតត្រា និងបំផ្លិចបំផ្លាញជាតិ ជាពិសេសអាចធ្វើឱ្យអាប់ឱនកិត្តិយស និងកេរ្តិ៍ឈ្មោះជាតិទាំងមូលទៀតផង ។

ការអះអាងនេះធ្វើឡើងក្នុងឱកាស អបអរសាទរ ប្រារព្ធទិវាខួបលើកទី៦៧ នៃទិវាបុណ្យឯករាជ្យជាតិខ្មែរ ៩ វិច្ឆិកា នៅថ្ងៃទី៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ នេះ ។

លើកឡើងក្នុងទិវា អបអរសាទរខួបអនុស្សា

គេនោះទេ ។ ដូច្នេះលោកថា ការបែកបាក់សាមគ្គីជាតិ នាំឱ្យប្រទេសជាតិទន់ខ្សោយ ហើយនឹងនាំឱ្យបាត់បង់ឯករាជ្យជាតិនៃប្រទេសនោះទៀតផង ។

លោកថា បើសូម្បីតែការរក្សាភាពអត់ធ្មត់ស្ងប់ស្ងាត់មិនឈ្លោះ មិនឆ្លើយ មិនឆ្លង និងចូលរួមធ្វើសកម្មភាពមនុស្សធម៌ ដូចជាប្រឆាំងនឹងជម្ងឺឆ្លងកូវីដ-១៩ និងជួយសង្គ្រោះពលរដ្ឋរងគ្រោះដោយទឹកជំនន់ ក៏នៅតែដាក់កំហុសដែរ នោះជា គឺសញ្ញាបង្ហាញថាមិនអាចកើតមានសាមគ្គីភាពជាតិបាន

ថ្ងៃដដែល ហើយលោក និងគណៈប្រតិភូ ក៏បានចេញពីកម្ពុជាបន្តដំណើរទៅបំពេញបេសកកម្មការទូតនៅប្រទេសថៃ ។

ពេលទៅដល់ថៃ ក៏មានព័ត៌មាន ផ្សាយនៅថ្ងៃទី៤ ខែវិច្ឆិកា ថា លោក ត្រូវធ្វើតេស្តរកឃើញថា មានជំងឺកូវីដ-១៩ ហើយបន្ទាប់មក រដ្ឋាភិបាលរបស់លោកបានបញ្ជូនយន្តហោះ ដឹកលោកទៅហុងគ្រីវិញ ដោយជំនួយនៃរបស់លោក និងមេដឹកនាំថៃត្រូវលុបចោលភ្លាមៗផងដែរ ។

ក្នុងអំឡុងទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជា រដ្ឋមន្ត្រីការ

វិយ័លើកទី៦៧ នៃទិវាបុណ្យឯករាជ្យជាតិ វិច្ឆិកានេះដែរ ប្រមុខរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាលោក ហ៊ុន សែន បញ្ជាក់ថា ទិវាបុណ្យឯករាជ្យជាតិ វិច្ឆិកានេះ បានរំលឹកឱ្យឃើញពីព្រះរាជបេសកកម្មដើម្បីជាតិមាតុភូមិ និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែររបស់ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះនរោត្តម សីហនុ ព្រះបិតាឯករាជ្យជាតិព្រះបរមរតនកោដ្ឋ ។

បរទេសហុងគ្រីលោក ភីរេធី ស៊ីចាតូ និងគណៈប្រតិភូរបស់លោកបានជួបថ្នាក់ដឹកនាំកម្ពុជាមួយចំនួន រួមមានលោក ហ៊ុន សែន ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសកម្ពុជាលោក ប្រាក់ សុខុន ។ ជួបជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយមលោក លីម គានហោ ។ ជួបជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្មរុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ លោក វេង សាខុន និង ជួបជាមួយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មលោក ហ៊ុន សុវណ្ណ ព្រមទាំងថ្នាក់ដឹកនាំកម្ពុជាច្រើនរូបផ្សេងទៀត ។

តមកពីទំព័រទី ០៤

អបអរសាទរ ដោយជិន ជាប្រធានាធិបតី

ហេតុនេះនឹងជួសជុលសម្ព័ន្ធភាពនៅអាស៊ី ជួសជុលនៅអ.ស.ប. -ជួសជុលនៅសហភាពអឺរ៉ុប ជួសជុលទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចអាមេរិក-FBI ជាពិសេស គ្រប់គ្រងការកំចាត់ កូវីដ១៩" ដែលបានសម្លាប់ បងប្អូនអាមេរិកាំងជិត២៣ម៉ឺននាក់ទៅហើយ ។

យ៉ាងណាមិញការបោះឆ្នោតលើកនេះ ស្ទើរ តែមិនមែន ជាការប្រជែងជាមួយ ដោយជិន ទេ តែជាការវិនិច្ឆ័យស្នាដៃ៤ឆ្នាំ របស់ ឌុណល ត្រាំ ដែលសម្បូរទៅដោយភូតករ ប្រកាន់ពូជ សាស្ត្រ ធ្វើឱ្យសហរដ្ឋអាមេរិកចុះខ្សោយចំពោះ មុខកុម្មុយនិស្តនិងទន់ខ្សោយចំពោះមុខជម្ងឺ កូវីដ ១៩" ទៅវិញប៉ុណ្ណោះ ។ ដូច្នេះការខិតខំចង់ជួយ ជាតិរបស់សហគមន៍ខ្មែរយើង ជាមួយ បាយជិន និងមិនខុសនោះទេ ។

ជោគជ័យនៃស្ត្រីនិងអាស៊ីនៃ កាម្ពុជា ហា រិស លោកស្រី កាម្ពុជា ហា រិស បានចូលក្នុងប្រវត្តិ សាស្ត្រ ដោយសារជាស្ត្រីដំបូង មានដើមកំណើត ជាស្ត្រីអាហ្វ្រិកាំង-ពាក់កណ្តាលអាស៊ី ដែលមាន ឋានៈជាអនុប្រធានាធិបតីនៃប្រទេសអាមេរិក កំពូលពិភពលោក ឥឡូវមានភារៈកិច្ច ជាអ្នក មកជួយស្តារពិភពលោក ។ លោកស្រីធ្លាប់ធ្វើជា អគ្គរដ្ឋអាជ្ញា, ជាព្រឹទ្ធសមាជិកសហរដ្ឋអាមេរិក មានប្រាជ្ញាឈ្លៀសវៃ បានឈរឈ្មោះជាបេក្ខនារី ប្រធានាធិបតីតែបានថយខ្លួនវិញ ដែលបន្ទាប់ មកលោក បាយជិន នៅពេលជាប់ជាបេក្ខជន

ប្រធានាធិបតីផ្លូវការ បានចាប់យកលោកស្រី ហា រិស មកជាដៃគូនយោបាយផ្លូវការ សម្រាប់ ដំណែងដ៏ខ្ពស់បំផុតនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។

គេអាចយល់បានភ្លាមថា លោកស្រីជាប់ ឆ្នោតដោយសមត្ថភាពខ្ពស់ គឺឆ្នោតស្ត្រីអា



មេរិកាំងដែលមិនចង់បន្តការបន្ទាបតម្លៃស្ត្រី -ឆ្នោតពលរដ្ឋស្បែកខ្មៅនិងប្រផេះ និងឆ្នោត អតីតជនអន្តោប្រវេសន៍ ដែលប្រឆាំងការលើក ដំកើងហួសហេតុនៃជនស្បែកសនិងការប្រឆាំង ជាស្វ័យប្រវត្តិចំពោះជនអន្តោប្រវេសន៍ ។

កាម្ពុជា ហា រិស ជាមួយនិងប្រធានាធិបតី បាយ ជិន និងបើកទំព័រថ្មីនៃនយោបាយសន្តិសុខពិភព លោកបង្កើតសម្ព័ន្ធភាពជាមួយប្រទេសសេរី

ឡើងវិញ ជាពិសេសដើម្បីលំនឹងនៃភូមិភាគអាស៊ី ប៉ាស៊ីហ្វិក នៃភូមិភាគអាហ្វ្រិក និងភូមិភាគឥណ្ឌា ...ឡើងវិញ ។ ពិភពលោកកំពុងតែរំពឹងនឹងរង ចាំសកម្មភាពនៃមេដឹកនាំកំពូលដ៏ថ្មីស្រឡាង ទាំង២នេះហើយ, ប៉ុន្តែមេដឹកនាំផ្តាច់ការនៅ កម្ពុជា ក៏ដូចជានៅប្រទេសចិន គេគាំទ្រលោក ត្រាំ ហើយពុំបានគាំទ្រលោក ដោយជិន-កាម្ពុ

បានថា ដោយជិន និងទទួលបាននូវស្ថាប័ន សភាដំណាងរាស្ត្រជាន់ទាប និងស្ថាប័នព្រឹទ្ធ សភាជាន់ខ្ពស់ នៅខាងគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ គឺ ១-ជ័យជំនះរបស់ដោយជិន និងកាម្ពុ ហា រិស បានជះចំហាយគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ជួយឱ្យសមាជិករបស់ខ្លួនឈ្នះឆ្នោតបាន ២- គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យឈ្នះនិងរក្សាអាសនៈ ភាគច្រើននៅសភាដំណាងរាស្ត្រឱ្យនៅដដែល បាន ៣-ដោយសារលោកប្រធានាធិបតីចេញ ឌុណល ត្រាំ មិនព្រមកែរកម្រិតនយោបាយប្រ ញាប់របស់ខ្លួន ហើយនៅតែចេស ធ្វើឱ្យអ្នកបោះ ឆ្នោតនិងបេក្ខជនរបស់ខ្លួនងាកទៅរកទស្សនៈ ដើមនៃគណបក្សសាធារណរដ្ឋ ដែលនៅជិតលោក ដោយជិន ជាង ។ ការកែប្រែនេះនឹងធ្វើឱ្យ រហូតអាសនៈនៅព្រឹទ្ធសភាជាន់ខ្ពស់ខ្លះ អាចនាំ ឱ្យគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យយកអាសនៈភាគ ច្រើនវិញបានតែមិនរហូតទាំងអស់(៣៣ អាសនៈ) ទេ ។

សហគមន៍អន្តរជាតិទទួលអបអរនិងប្រធា នាធិបតីថ្មី ប្រធានសហភាពអឺរ៉ុប និងប្រធានាធិបតី នៃប្រទេសក្នុងអឺរ៉ុបខ្លះដែលសម្តែងការអបអរ និងប្រធានាធិបតីអាមេរិកថ្មី ដែលគេចាំនឹងបាន បញ្ចប់ភាពក្រអឺតក្រអួមនៃសហរដ្ឋអាមេរិក ។ ចក្រភពអង់គ្លេស ដែលចាកចេញពីអឺរ៉ុប តែ ប្រកាន់ជិត ត្រាំ ពុំទាន់ដឹងថាត្រូវធ្វើយ៉ាងណា នៅឡើយទេ ។

Senior Whole Health.
A MAGELLAN COMPANY

គម្រោងថែទាំសុខភាពសម្រាប់ មនុស្សចាស់ជាមួយនិងកម្មវិធី MassHealth ។

យើងនិយាយជាភាសារបស់អ្នក

យើងនិយាយបានជាង 40 ភាសា ហើយយើងនឹងជួយអ្នក ឲ្យទទួលបានការថែទាំគ្រូពេទ្យដែលយល់អំពីអ្នក!

ស្វែងយល់បន្ថែម។ ហៅទូរស័ព្ទមក 1-888-566-3526 (TTY 711)។
www.seniorwholehealth.com

កម្មវិធី Senior Whole Health គោរពតាមច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋសហព័ន្ធដែលចូលជាធរមាន និងមិនធ្វើការរើសអើងដោយសារពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ ដើមកំណើតជាតិ សាសន៍ អាយុ ពិការភាព ឬភេទឡើយ។ កម្មវិធី Senior Whole Health (HMO SNP) និង Senior Whole Health NHC (HMO SNP) គឺជាផែនការថែទាំសម្របសម្រួលដែលមាន កិច្ចសន្យា Medicare Advantage និងកិច្ចសន្យាជាមួយសហព័ន្ធរដ្ឋ Massachusetts /កម្មវិធី EOHHS MassHealth។ ការចុះឈ្មោះអាស្រ័យលើការបន្តកិច្ចសន្យារាល់ឆ្នាំ។
H2224-2020-84533 _M KHM Approved 2/11/2020

THE LRTA IS NOW HIRING A FULL-TIME MECHANIC



Must be 21 years old or older
with a clean driving record
Must have your own tools
Minimum of 2 years
technician experience

CDL-B license is a plus but not required
Other LRTA requirements may apply

*Competitive Pay Rate • Medical & Life Insurance
401K • And More!*

**Please send resume to Director of Maintenance at
100 Hale Street, Lowell, MA 01851
or Email to customerservice@LRTA.com
For more information call: 978-452-6161 ext. 214**



ក្រុមហ៊ុនអចលនៈទ្រព្យ អ៊ីមីន រាងអ៊ីស្តេក
URBAN REAL ESTATE
 មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់សេវា ជួលលំនៅដ្ឋាន
 ជាញើល តាន
 ភ្នាក់ងារអចលនៈទ្រព្យ
Daniel Tan
 Real Estate Agent
 Cell: 978-902-6354
Residential Leasing Center
 508 Westford Street • Lowell, MA 01851
 (978) 454-0444

ក្រុមហ៊ុនគ្រឿងរ៉ាវរ៉ាម៉ង់ យេយេ អ៊ីនស្វ័រិន អេសេនស៊ី
KK Insurance Agency, Inc.
 រថយន្ត • លំនៅដ្ឋាន • អាជីវកម្ម
 Car • Home • Business
 508 Westford Street
 Lowell, MA 01851
 978-970-2212
kk@kkinsurancema.com



KhmerPost USA, LLC
សារព័ត៌មានខ្មែរជុំសហរដ្ឋអាមេរិក

អគ្គនាយក សុបិន្ត ពិន
 Soben Pin, Co-Founder|Publisher
 Office: 978 677-7163 | Cell: 978-656-8141
 Soben@khmerpostusa.com

និពន្ធនាយកខ្មែរ Khmer Editorial
 និពន្ធនាយក ពិន សំខុន
 Roger Samkhon Pin, Co-founder|Editor
 978-942-8490 | pinsamkhon@gmail.com

ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម សុបិន្ត ពិន
 Advertising Contact
 Soben Pin
 Cell: 979-656-8141
 Soben@khmerpostusa.com

អ្នកនិពន្ធកិច្ចិយស Staff Writer| Translator
 Sokharath Koy | Khmerpostusa@gmail.com

ច្នៃសោភ័ណភាព Design Artist
 Heng Chhun Leng

The KhmerPost USA is a free biweekly Cambodian newspaper and serves the Greater Merrimack Valley, Boston, and Rhode Island. It prints mostly in Khmer and provides important news and information to the people who often are isolated from the larger community due to a language barrier. This includes not only national and international news but practical local information concerning health, education, politics, businesses and community involvement. It publishes twice a month from Lowell, Massachusetts.

Mail subscription is available within the U.S. & Canada at \$60.00 year.
 Follow us: Facebook | Twitter KhmerpostUSA

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះរដ្ឋ



ហើយមិនចង់ចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុម គ្រួសារដែលបានរស់នៅ ជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ ។ សេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្ដង ។

At no Cost to you

សេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកដោយមិនគិតថ្លៃអ្នកនឹងត្រូវបានថែទាំដោយក្រុមបុគ្គលិក ខ្មែរដែលមានវិជ្ជាជីវៈពី នេស (Nurse), Case Manager និង Home Health Aide បុគ្គលិកមានសណ្តានចិត្តល្អ ទន់ភ្លន់ និងមានការគោរពទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ ។ បំរើសេវាក្នុងតំបន់ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងតំបន់ជុំវិញ



ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម :

- រស់នៅផ្ទះរដ្ឋ
 - អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ
 - មានហិរិលស្តង់ដារ
- ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន :**
- ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយ ថ្ងៃមួយមេរោងលើការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
 - ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កត់រាងកាយ
 - ផែនការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយ គ្រូពេទ្យ និងខេសមាឌីយើ
 - វាយតម្លៃលើសេចក្តីត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់
 - សមាជិកអាចទាក់ទងមក២៤មេរោង

To be eligible for GAFC you must:

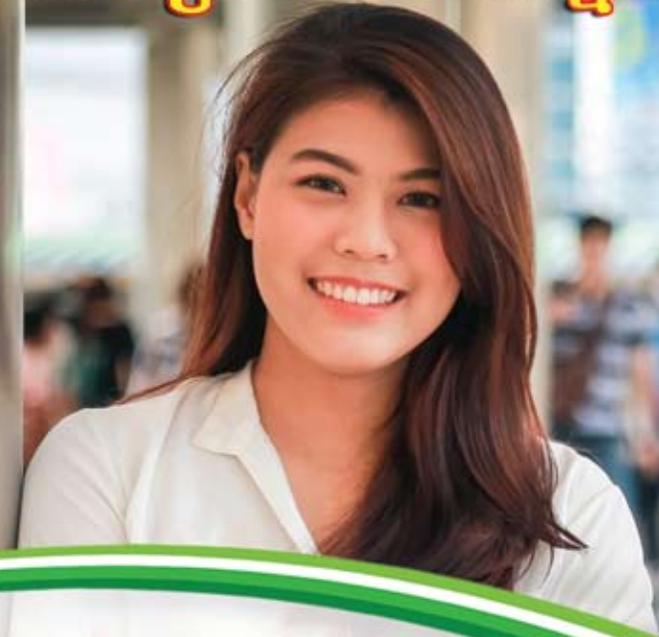
- live in subsidized or public housing
 - age 22 years and older
 - eligible for Masshealth Standard
- Benefits you will get:**
- personal care service in your home,
 - Medication Managemant
 - an individual care plan developed by a registered nurse and case manager
 - ongoing monitoring of needs
 - 24-hour access to services

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក

To register, please contact:

Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956
Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852

Neighborhood គិតម្រាប់លោកអ្នក



 **Neighborhood Health Plan**
OF RHODE ISLAND™
nhpri.org

អបអរសាទរិកបុណ្យឯករាជ្យ ៩៩៥៤

ដោយ : ពិន សំខុន
វិលីកបុណ្យឯករាជ្យឆ្នាំ៩៩៥៤ ជា
អំពើត្រឹមត្រូវមួយ ដែលប្រជាពលរដ្ឋ និងយោធា
អ្នកនយោបាយបានខំប្រឹងប្រែងការពារប្រទេស
កម្ពុជា អោយសល់១៨១០៣៥គីឡូម៉ែត្រការ៉េ
នៃបូរណភាពប្រទេសកម្ពុជា ។

ក្រោមការដឹកនាំរបស់សម្តេចនរោត្តម
សីហនុ ជាស្តេចក្រុងកម្ពុជា ព្រះអង្គបានឆ្លង
កាត់គ្រប់ឧបសគ្គតាំងពីឆ្នាំ១៩៤០ ទើបបាន
ឯករាជ្យនៅឆ្នាំ១៩៥៤ ។ *សូមអានអត្ថបទ
វិលីកបុណ្យឯករាជ្យនៅលេខក្រោយ*



MOTOR GROUP, INC.

មានជួនជុនថយទុក លេងលេង

មានសេវាជួលជុលថយទុកគ្រប់ប្រភេទ
រយៈទុក ប៉ះ បុក ខូចខាត និងក្រពិតមែន រឺទេ ?

ទូរស័ព្ទ 978-458-2085

COLLISION REPAIR

BEEN IN AN ACCIDENT?
FROM DENTS TO TOTALED,
WE CAN FIX IT ALL.



យើងរៀបចំសេវាថយទុក នៅពេលត្រូវការ, ធ្វើការជាមួយនឹង
ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកនិងរៀបចំរាល់ឯកសារទាំងអស់ ។
ការពេញចិត្តរបស់លោកអ្នក គឺជាអាជីវកម្មរបស់យើង ។

115 Rock St. Unt #7 Lowell, MA 01854

Red Rose

ភោជនីយដ្ឋាន **RESTAURANT**
គុណបាប គ្រូហាម ម្ចាស់ថ្មី - ម្ហូបឈ្មួញឆ្ងាញ់

Pailin Plaza
716 Middlesex St. Ste 1
Lowell, MA 01851

អញ្ជើញមកចូលរួមមិន
ខុសបំណងទេ សូមអរកុណ!

Mon-Sun
8am - 8pm



* ម្ហូបឆ្ងាញ់ជាងមុន តែតម្លៃនៅថោក ដូចមុនដដែល
* សេវាកម្មរហ័សទាន់ចិត្ត និងរូសរាយរាក់ទាក់

(978) 452-5400



ការិយាល័យ មេធាវី ចំមាន ស្តាលីយ៉ាណូស

Law Office of Thomas Stylianios Jr.
287 Appleton St. Lowell MA 01852

- Immigration
- អន្តោប្រវេសន៍
- Auto Crash
- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
- Divorce
- លែងលះប្តីប្រពន្ធ

សូមទាក់ទង សេវាកា ឬ ទំ **978-459-5000 or 800-308-3766**
www.thomasinlowell.com

ការពារគ្រួសាររបស់អ្នកនៅផ្ទះ

មនុស្សវ័យចំណាស់ និងអ្នកដែលមានលក្ខណៈត្រាំត្រែង ដូចជាជំងឺទឹកនោមផ្អែម និងជំងឺហឺត គឺបានកើនហានិភ័យពីជំងឺ COVID-19។

ការជូតសំអាត

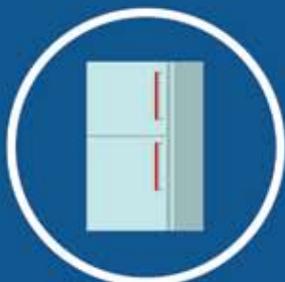
ជូតសំអាតផ្ទៃដែលប៉ះច្រើន ជាប្រក្រតី



គន្លឹះបិទបើកភ្លើង



ដៃទ្វារ



ដៃទូទឹកកក



ផ្ទៃបន្ទប់ទឹក (ក្បាលបិទបើកទឹក និងដៃបង្គន់)

ពេលបរិភោគអាហារ



អង្គុយចម្ងាយ 6 ហ្វីតពីគ្នា ឬដូរធុនបរិភោគ



កុំចែកចាយអាហារពីបានដូចគ្នា ឬចែកចាយធាតុដើម

ខាងក្នុង និងខាងក្រៅ



ពាក់ម៉ាស្កូនៅខាងក្នុង នៅពេលមិនអាចឃ្លាតពីគ្នា 6 ហ្វីតបាន



ពាក់ម៉ាស្កូនៅខាងក្រៅផ្ទះ



លាងដៃនៅពេលត្រឡប់មកផ្ទះ



ជៀសវាងដេកនៅក្នុងបន្ទប់ដូចគ្នា

ស្វែងយល់ថែមទៀតនៅ [Mass.gov](https://www.mass.gov) / បញ្ឈប់ COVID ១៩

